

GOBERNACIÓN  
XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ

Avda. Mcal. López C/ De Las Residentas  
Tel.: 046 – 242311  
Saltos del Guairá – Canindeyú – Paraguay



CONTRATO N°: 07/2.024.-

Entre, la GOBERNACIÓN DEL XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ con RUC N°: 80009725-4, domiciliada en Avda. Mcal. López C/ las Residentas – Saltos del Guairá – Canindeyú – República del Paraguay, representado para este acto por el Sr. Gobernador Nelson Javier Martinez Portillo, con Cédula de Identidad N°: 3.435.301, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA con RUC N°: 5832735-5, domiciliada en Barrio Ciudad Nueva – Curuguaty – Canindeyú – República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Vidal Dionicio Brites Florentin, con Cédula de Identidad N°: 5.832.735, denominada en adelante la CONTRATISTA, identificadas en conjunto como LAS PARTES e, individualmente, PARTE, acuerdan celebrar el presente contrato de “CONSTRUCCIÓN DE OBRAS”, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

[LICITACIÓN DE PÚBLICA NACIONAL - LPN N°: 02/2.024 - CONSTRUCCIÓN DE AULAS, BAÑO Y COCINA COMEDOR - ID N°: 450672]. –

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: [No Aplica]. –

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 450672. –

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente contrato es el resultado del procedimiento de [LICITACIÓN DE PÚBLICA NACIONAL - LPN N°: 02/2.024 - CONSTRUCCIÓN DE AULAS, BAÑO Y COCINA COMEDOR - ID N°: 450672], convocado por la GOBERNACIÓN DEL XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ. La adjudicación fue realizada según Acto Administrativo N°: 274/2024. –

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS

1 - OBRA: Construcción de 2 (dos) Aulas con Galería - Techo de Chapas Termo-Acústicas						
UBICACIÓN: Colegio Nacional Santa Luisa - Yby Pyta I - Distrito de Yby Pyta						
Ítem N°	Código de Catalogo	Descripción	Unid.	Cant.	Prec. Unit.	Prec. Total
1	72131601-002	Trab preliminar trazado/replanteo de obra	M2	122,00	10.200	1.244.400
2	72102905-001	Relleno y compactación	M3	44,00	120.000	5.280.000
3	72131601-005	Mampost nivelac. ladrillo común 30 cm	M2	20,00	240.000	4.800.000
4	72131601-004	Est H*A* zapatas	M3	5,00	2.800.000	14.000.000
5	72131601-004	Est H*A* Viga encadenado inferior	M3	3,80	2.800.000	10.640.000
6	72131601-004	Est H*A* Viga encadenado superior	M3	1,80	2.800.000	5.040.000
7	72131601-004	Est H*A* viga 18x30 Galería, losita sobre abertura	M3	1,00	2.800.000	2.800.000
8	72131601-004	Est H*A* Pilares	M3	3,60	2.800.000	10.080.000
9	72131601-006	Aislación horizontal/vertical mampostería	M2	15,00	60.000	900.000
10	72131601-005	Mamp elevac. 0,15 ladrillos Huecos	M2	80,00	110.000	8.800.000
11	72131601-005	Mamp elevac. 0,20 ladrillos huecos	M2	60,00	180.000	10.800.000
12	72131601-005	Sardinel de ladrillos comunes	ML	70,00	100.000	7.000.000
13	72131601-005	Envarillado de paredes	ML	80,00	40.000	3.200.000
14	72131601-007	Techo de Chaps Termo-Acústicas sobre estructura caño de 80x80 y Arco Reticulado	M2	150,00	420.000	63.000.000
15	72131601-009	Contrapiso hormigón cascote esp 10 cm	M2	114,00	50.000	5.700.000

CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA  
RUC: 5832735-5  
Cel.: (0984) 430 736







# GOBERNACIÓN XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ

Avda. Mcal. López C/ De Las Residentas  
Tel.: 046 – 242311  
Saltos del Guairá – Canindeyú – Paraguay



GOBERNACIÓN DE CANINDEYÚ  
**NELSON MARTINEZ**  
GOBERNADOR 2023 - 2028  
ACCIÓN CON RESPONSABILIDAD SOCIAL

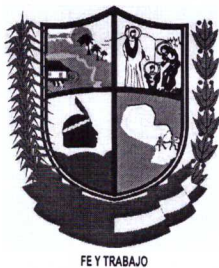
16	72131601-009	Carpeta para piso cerámico	M2	114,00	40.000	4.560.000
17	72131601-009	Piso cerámico P.E.I.3 Tipo A	M2	114,00	138.000	15.732.000
18	72101607-005	Zócalo cerámico	ML	66,00	38.000	2.508.000
19	72131601-009	Guarda obra alisado/contrapiso 8cm	M2	40,00	110.000	4.400.000
20	72131601-008	Revoque int - ext. 1 capa c/hidrófugo filtrado	M2	342,00	47.000	16.074.000
21	72131601-008	Revoque pilares y vigas con hidrófugo a 1 capa	M2	30,00	60.000	1.800.000
22	72131601-008	Pizarrón de 3,00 x 1.15 m	UNI	2,00	1.300.000	2.600.000
23	72101903-001	Carp Puerta metálica 1,10x2,10	UNI	2,00	2.400.000	4.800.000
24	72101903-001	Carp metálica ventana Vidriada	M2	14,40	490.000	7.056.000
25	72102602-004	Vidrio doble de 3 mm	M2	14,40	180.000	2.592.000
26	72131601-012	Pintura interior pared látex c/sellador	M2	252,00	30.000	7.560.000
27	72131601-012	Pintura exterior pared pintura Sintética	M2	90,00	36.000	3.240.000
28	72131601-012	Pintura canaleta/caño bajada c/antióxido sintético	M2	10,00	36.000	360.000
29	72131601-012	Pintura Abertura Puerta Pint. Sintetica	M2	10,00	36.000	360.000
30	72131601-012	Pintura Ventana metal c/sintético	M2	28,80	36.000	1.036.800
31	72131601-012	Pintura Techo pintura sintética	M2	150,00	36.000	5.400.000
32	72102304-005	Canaleta chapa galvanizada #26 AWG des 33 cm	ML	30,00	130.000	3.900.000
33	72102304-005	Bajada caño PVC de 100 mm	ML	24,00	45.000	1.080.000
34	72131601-001	Cableado de acometida 2x10 mm	ML	50,00	30.000	1.500.000
35	72131601-001	Inst Eléct Tablero met p/6 llave TM	UNI	1,00	900.000	900.000
36	72131601-001	Inst Eléct Tablero para Ventilador de Techo	UNI	2,00	600.000	1.200.000
37	72131601-001	Inst Eléct Línea para tomacorriente	UNI	6,00	190.000	1.140.000
38	72131601-001	Inst Eléct Línea para iluminación	UNI	13,00	190.000	2.470.000
39	72131601-001	Lámpara Bajo Consumo 85W	UNI	8,00	240.000	1.920.000
40	72131601-001	Lámpara Bajo Consumo 45W	UNI	5,00	220.000	1.100.000
41	72131601-001	Inst Eléct Línea toma para Aire Acond.	UNI	2,00	420.000	840.000
42	72131601-001	Inst Eléct Línea p/ventilador techo	UNI	4,00	190.000	760.000
43	72131601-9984	Rampa para minusvalidos	UNI	1,00	1.100.000	1.100.000
44	82101502-004	Cartel de Obras	UNI	1,00	1.400.000	1.400.000
45	72131601-013	Trabajos Complementarios Limpieza Final	GL	1,00	2.326.800	2.326.800
Total						255.000.000

2 - OBRA: Construcción de 3 (tres) Aulas con Galería - Techo de Chapas Termo-Acústicas						
UBICACIÓN: Escuela Básica N°: 5773 "Niños Mártires de Acosta Nu" - Brítez Cue - Modulo 7 - Distrito de Yby Pyta						
Ítem N°	Código de Catalogo	Descripción	Unid.	Cant.	Prec. Unit.	Prec. Total
46	72131601-002	Trab preliminar trazado/replanteo de obra	M2	182,00	10.200	1.856.400
47	72102905-001	Relleno y compactación	M3	70,00	120.000	8.400.000
48	72131601-005	Mampost nivelac. ladrillo común 30 cm	M2	40,00	240.000	9.600.000
49	72131601-004	Est H"A" zapatas	M3	7,00	2.800.000	19.600.000
50	72131601-004	Est H"A" Viga encadenado inferior	M3	5,50	2.800.000	15.400.000
51	72131601-004	Est H"A" Viga encadenado superior	M3	2,60	2.800.000	7.280.000
52	72131601-004	Est H"A" viga 18x30 cm, losita sobre abertura	M3	1,50	2.800.000	4.200.000
53	72131601-004	Est H"A" Pilares	M3	5,00	2.800.000	14.000.000
54	72131601-006	Aislación horizontal/vertical mampostería	M2	20,00	60.000	1.200.000
55	72131601-005	Mamp elevac. ladrillo Huecos de 0,15	M2	100,00	110.000	11.000.000
56	72131601-005	Mamp elevac. ladrillo Huecos de 0,20	M2	80,00	180.000	14.400.000
57	72131601-005	Sardinel de Ladrillos Comunes	ML	110,00	100.000	11.000.000
58	72131601-005	Envarillado de paredes	ML	120,00	40.000	4.800.000
59	72131601-007	Techo de Chaps Termo-Acústicas sobre estructura caño de 100x100	M2	220,00	420.000	92.400.000
60	72131601-009	Contrapiso hormigón cascote esp 10 cm	M2	174,00	50.000	8.700.000
61	72131601-009	Carpeta para piso cerámico	M2	174,00	40.000	6.960.000
62	72131601-009	Piso cerámico P.E.I.3 Tipo A	M2	174,00	138.000	24.012.000
63	72101607-005	Zócalo cerámico	ML	100,00	38.000	3.800.000
64	72131601-009	Guarda obra alisado/contrapiso 8cm	M2	50,00	110.000	5.500.000
65	72131601-008	Revoque int - ext. 1 capa c/hidrófugo filtrado	M2	495,00	47.000	23.265.000
66	72131601-008	Revoque pilares y vigas con hidrófugo a 1 capa	M2	90,00	60.000	5.400.000
67	72131601-008	Pizarrón de 3,00 x 1.15 m	UNI	3,00	1.300.000	3.900.000
68	72101903-001	Carp Puerta metálica 1,10x2,10	UNI	3,00	2.400.000	7.200.000
69	72101903-001	Carp metálica ventana Vidriada	M2	21,60	490.000	10.584.000
70	72102602-004	Vidrio doble de 3 mm	M2	21,60	180.000	3.888.000
71	72131601-012	Pintura interior exterior pared látex c/sellador	M2	365,00	30.000	10.950.000
72	72131601-012	Pintura de paredes Pint. Sintética	M2	130,00	36.000	4.680.000
73	72131601-012	Pintura canaleta/caño bajada c/antióxido sintético	M2	15,00	36.000	540.000
74	72131601-012	Pintura Abertura Madera pint. Sintetica	M2	15,00	36.000	540.000
75	72131601-012	Pintura Abertura metal c/sintético	M2	43,00	36.000	1.548.000
76	72131601-012	Pintura Techo pintura sintética	M2	220,00	36.000	7.920.000
77	72102304-005	Canaleta chapa galvanizada #26 AWG des 33 cm	ML	44,00	130.000	5.720.000
78	72102304-005	Bajada caño PVC de 100 mm	ML	28,00	45.000	1.260.000
79	72131601-001	Cableado de acometida 2x10 mm	ML	50,00	30.000	1.500.000
80	72131601-001	Inst Eléct Tablero met p/6 llave TM	UNI	1,00	900.000	900.000
81	72131601-001	Inst Eléct Tablero para Ventilador de Techo	UNI	3,00	600.000	1.800.000

CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA  
RUC: 5832735-5  
Cel.: (0984) 430 736







# GOBERNACIÓN XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ

Avda. Mcal. López C/ De Las Residentas  
Tel.: 046 – 242311  
Saltos del Guairá – Canindeyú – Paraguay



GOBERNACIÓN DE CANINDEYÚ  
**NELSON MARTINEZ**  
GOBERNADOR 2023 - 2028  
ACCIÓN CON RESPONSABILIDAD SOCIAL

82	72131601-001	Inst Eléct Línea para tomarcorriente	UNI	9,00	190.000	1.710.000
83	72131601-001	Inst Eléct Línea para iluminación	UNI	18,00	190.000	3.420.000
84	72131601-001	Lámpara Bajo Consumo 85W	UNI	12,00	240.000	2.880.000
85	72131601-001	Lámpara Bajo Consumo 45W	UNI	6,00	220.000	1.320.000
86	72131601-001	Inst Eléct Línea toma para Aire Acond.	UNI	3,00	420.000	1.260.000
87	72131601-001	Inst Eléct Línea p/ventilador techo	UNI	6,00	190.000	1.140.000
88	72131601-9984	Rampa para minusvalidos	UNI	1,00	1.100.000	1.100.000
89	82101502-004	Cartel de Obras	UNI	1,00	1.400.000	1.400.000
90	72131601-013	Trabajos Complementarios Limpieza Final	GL	1,00	2.566.600	2.566.600
Total						372.500.000

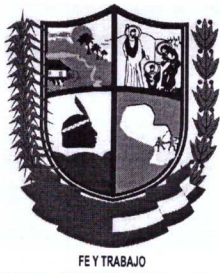
3 - OBRA: Construcción de 1 (un) Baño Sexado - Techo de Chapas Termo-Acústicas						
UBICACIÓN: Aula Extensiva Mártires de Marina Cue - Dependiente de la Escuela Básica N°: 5755 "Santa Rita de Cassia" - Distrito de Curuguaty						
Ítem N°	Código de Catalogo	Descripción	Unid.	Cant.	Prec. Unit.	Prec. Total
91	72131601-002	Trabajos preliminares. Marcación y replanteo	M2	10,80	10.200	110.160
92	72102905-001	Relleno y compactación	M3	3,00	120.000	360.000
93	72131601-005	Mampostería de nivelac. De 0,30 cm.	M2	6,00	240.000	1.440.000
94	72131601-004	Estructura de H°A° zapatas y pilares	M3	2,20	2.800.000	6.160.000
95	72131601-004	Encadenados inferiores de H°A°	M3	1,00	2.800.000	2.800.000
96	72131601-004	Encadenados Superior de H°A°	M3	0,60	2.800.000	1.680.000
97	72131601-006	Aislación de paredes	M2	6,00	60.000	360.000
98	72131601-005	Mampostería de elevac. Ladrillos huecos 0,15	M2	42,00	110.000	4.620.000
99	72131601-005	Envarillado de paredes	ML	16,00	40.000	640.000
100	72131601-007	Techo de Chapas Termo-Acústicas	M2	19,00	420.000	7.980.000
101	72131601-008	Revoque de paredes interior y exterior a una capa	M2	96,00	47.000	4.512.000
102	72131601-009	Contrapiso de H° de cascotes	M2	8,20	50.000	410.000
103	72131601-009	Carpeta para colocación de piso	M2	8,20	40.000	328.000
104	72131601-009	Piso de cerámica esmaltada	M2	8,20	138.000	1.131.600
105	72131601-009	Piso alisado de cemento (Guarda Obra)	M2	13,00	110.000	1.430.000
106	72131601-010	Puerta Tablero	UNI	2,00	2.200.000	4.400.000
107	72131601-010	Puerta Para boxes tipo placa	UNI	3,00	700.000	2.100.000
108	72131601-010	Ventanas tipo balcones	M2	0,60	490.000	294.000
109	72131601-012	Pintura de paredes al Látex	M2	82,00	30.000	2.460.000
110	72131601-012	Pintura de paredes Sintético	M2	14,00	30.000	420.000
111	72131601-012	Pintura de Puertas sintético	M2	8,80	36.000	316.800
112	72131601-012	Pintura de Balcones sintético	M2	1,20	36.000	43.200
113	72131601-012	Pintura de Techo	M2	19,00	36.000	684.000
114	72102508-003	Revestimiento de Azulejos	M2	40,00	120.000	4.800.000
115	72102602-004	Vidrios dobles	M2	0,60	180.000	108.000
116	72131601-001	Acometida Electrica	GL	50,00	30.000	1.500.000
117	72131601-001	Tablero Principal	GL	1,00	800.000	800.000
118	72131601-001	Tomas corrientes	GL	2,00	190.000	380.000
119	72131601-001	Instalac. Puntos de Luz	GL	3,00	190.000	570.000
120	72131601-001	Artefactos de Iluminac. De 45 W	GL	3,00	220.000	660.000
121	72131601-011	Instalacion de Baño, Agua corriente- desagüe cloaca- Cámara de insp.	UNI	1,00	3.500.000	3.500.000
122	72131601-011	Provisión y Colocacion de Artefactos de baño	UNI	1,00	7.500.000	7.500.000
123	72131601-011	Cámara septica	UNI	1,00	2.000.000	2.000.000
124	72131601-011	Pozo absorbente de 2,00x2,50	UNI	1,00	3.000.000	3.000.000
125	72131601-9984	Rampa	UNI	1,00	1.100.000	1.100.000
126	82101502-004	Cartel de Obras	UNI	1,00	1.400.000	1.400.000
127	72131601-013	Limpieza Final	GL	1,00	1.002.240	1.002.240
Total						73.000.000

4 - OBRA: Construcción de 1 (una) Cocina Comedor - Techo de Chapas Zinc Trapezoidal						
UBICACIÓN: Escuela Básica N°: 6377 "Sagrada Familia" - Calle 1.500 - Distrito de Yby Pyta						
Ítem N°	Código de Catalogo	Descripción	Unid.	Cant.	Prec. Unit.	Prec. Total
128	72131601-002	Trab prelim trazado/replanteo de obra	M2	94,00	10.200	958.800
129	72102905-001	Relleno y compactación	M3	40,00	120.000	4.800.000
130	72131601-005	Mampost nivelac. ladrillo común 30 cm	M2	20,00	240.000	4.800.000
131	72131601-004	Est H°A° zapatas	M3	3,40	2.800.000	9.520.000
132	72131601-004	Est H°A° Viga encadenado inferior	M3	3,20	2.800.000	8.960.000
133	72131601-004	Est H°A° Viga encadenado superior	M3	2,20	2.800.000	6.160.000
134	72131601-004	Est H°A° Pilares	M3	2,60	2.800.000	7.280.000
135	72131601-006	Aislación horizontal/vertical mampost	M2	15,00	60.000	900.000
136	72131601-005	Mamp elev ladrillo Huecos 0,15 m	M2	137,00	110.000	15.070.000
137	72131601-005	Envarillado de paredes	ML	50,00	40.000	2.000.000
138	72131601-007	Techo de chapas Trapezoidales de Zinc; con sus vigas reticuladas metálicas	M2	116,00	380.000	44.080.000
139	72131601-009	Contrapiso hormigón cascote esp 10 cm	M2	87,00	50.000	4.350.000

CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA  
RUC: 5832735-5  
Cel.: (0984) 430 736







GOBERNACIÓN  
XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ

Avda. Mcal. López C/ De Las Residentas  
Tel.: 046 – 242311  
Saltos del Guairá – Canindeyú – Paraguay



140	72131601-009	Carpeta para piso cerámico	M2	87,00	40.000	3.480.000
141	72131601-009	Piso cerámico P.E.I.3 Tipo A	M2	87,00	138.000	12.006.000
142	72131601-009	Zócalo cerámico	ML	60,00	38.000	2.280.000
143	72131601-009	Guarda obra alisado/contrapiso	M2	34,00	110.000	3.740.000
144	72131601-008	Revoque int 1 capa c/hidrófugo filtrado	M2	220,00	47.000	10.340.000
145	72131601-008	Revoque ext 1 capa c/hidrófugo filtrado	M2	54,00	47.000	2.538.000
146	72131601-008	Revoque pilar con hidrófugo a 1 capa	ML	10,00	60.000	600.000
147	72131601-010	Puerta tablero 0,90x2,10 c/ marco y cerradura	UNI	1,00	1.600.000	1.600.000
148	72131601-010	Puerta de madera tipo Placa c/ marco y cerradura	UNI	2,00	800.000	1.600.000
149	72131601-010	Puerta metálica de 2 hojas 1,20x2,10	UNI	1,00	2.400.000	2.400.000
150	72131601-010	Carp metálica ventana tipo balancín	M2	10,80	490.000	5.292.000
151	72102602-004	Vidrio doble de 3 mm	M2	10,80	180.000	1.944.000
152	72131601-012	Pintura interior pared látex c/sellador	M2	220,00	30.000	6.600.000
153	72131601-012	Pintura exterior pared látex c/sellador	M2	54,00	30.000	1.620.000
154	72131601-012	Pintura canaleta/caño bajada c/antióxido sintético	M2	7,14	36.000	257.040
155	72131601-012	Pintura Abertura Madera pint. Sintetica	M2	7,14	36.000	257.040
156	72131601-012	Pintura Abertura metal c/sintético	M2	26,00	36.000	936.000
157	72101601-002	Cielorraso de PVC con soporte caño metálico	M2	87,00	120.000	10.440.000
158	72102304-005	Canaleta chapa galvanizada #26 AWG des 33 cm	ML	23,00	130.000	2.990.000
159	72102304-005	Bajada caño PVC de 100 mm	ML	16,00	45.000	720.000
160	72131601-011	Revestido de azulejo mesada cocina	M2	6,00	120.000	720.000
161	72131601-011	Agua Corriente	UNI	1,00	800.000	800.000
162	72131601-011	Desague Cloacal incluye; cañerías, rejillas, Registros, Cámara Séptica y Pozo Ciego	UNI	1,00	5.000.000	5.000.000
163	72102303-007	Pileta de cocina con Grifería y mesada	UNI	1,00	1.800.000	1.800.000
164	72131601-001	Cableado de acometida 2x10 mm	ML	50,00	30.000	1.500.000
165	72131601-001	Inst Eléct Tablero met p/6 llave TM	UNI	1,00	800.000	800.000
166	72131601-001	Inst Eléct Tablero para ventilador de techo	UNI	1,00	600.000	600.000
167	72131601-001	Inst Eléct Línea para tomacorriente	UNI	8,00	190.000	1.520.000
168	72131601-001	Inst Eléct Línea para iluminación	UNI	14,00	190.000	2.660.000
169	72131601-001	Inst Eléct Lumin Bajo Consumo 85W	UNI	6,00	240.000	1.440.000
170	72131601-001	Inst Eléct Lumin Bajo Consumo 45W	UNI	8,00	220.000	1.760.000
171	72131601-001	Inst Eléct Línea p/ventilador techo	UNI	3,00	190.000	570.000
172	72131601-9984	Rampa	UNI	1,00	1.100.000	1.100.000
173	82101502-004	Cartel de Obras	UNI	1,00	1.400.000	1.400.000
174	72131601-013	Trabajos Complementarios Limpieza Final	GL	1,00	1.811.120	1.811.120
Total						204.000.000
Total General						904.500.000

El importe total a pagar por las obras, conforme a la oferta adjudicada y a la Resolución de Adjudicación asciende a la suma de Gs. 904.500.000 (Guaraníes novecientos cuatro millones quinientos mil). –

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente contrato será:

Desde la firma del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración de éste contrato estará a cargo de:

Funcionario: Pedro Celestino Morel Sosa – CI N°: 4.558.299, según Acto Administrativo N°: 275/2024. –

10. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

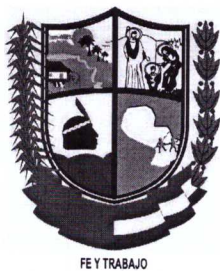
11. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N°

CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA  
RUC: 5832735-5  
Cel.: (0984) 430 736







# GOBERNACIÓN

## XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ

Avda. Mcal. López C/ De Las Residentas  
Tel.: 046 – 242311  
Saltos del Guairá – Canindeyú – Paraguay



GOBERNACIÓN DE CANINDEYÚ  
**NELSON MARTINEZ**  
GOBERNADOR 2023 - 2028  
ACCIÓN CON RESPONSABILIDAD SOCIAL

9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### 12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### 13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### 14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### 15. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del

Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

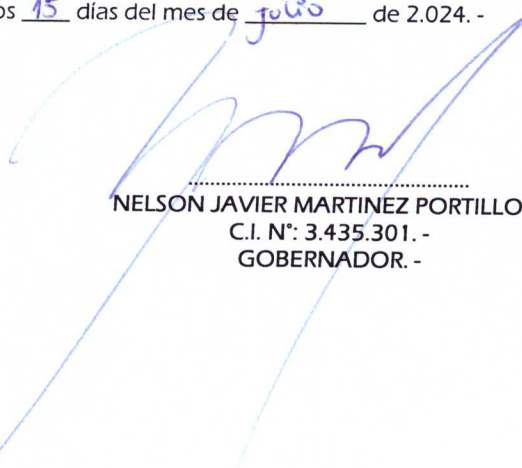
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### 16. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Saltos del Guairá – Canindeyú – República del Paraguay, a los 15 días del mes de julio de 2.024. -

  
VIDAL DIONICIO BRITZ FLORENTIN. -  
C.I. N°: 5.832.735. -  
CONTRATISTA. -

CONSTRUCTORA CIUDAD NUEVA  
RUC: 5832735-5  
Tel: (0984) 430 736

  
NELSON JAVIER MARTINEZ PORTILLO.  
C.I. N°: 3.435.301. -  
GOBERNADOR. -

